

# BELKIN®

**Lettoce/Scrittore di Schede  
di Memoria USB 2.0 ad alta  
velocità con hub a 3 porte**



Per trasferire i dati e collegare  
le periferiche USB con un unico  
dispositivo

**Manuale utente** F5U271ea

# Indice

---

<b>Introduzione.....</b>	<b>1</b>
Caratteristiche del Lettore.....	2
Caratteristiche dell'hub .....	3
Specifiche dell'hub .....	4
Requisiti del sistema .....	5
Contenuto della confezione .....	5
Inserimento della scheda .....	6
<b>Procedura di installazione per le versioni Windows .</b>	<b>7</b>
Collegamento delle unità USB all'hub.....	10
Rimozione sicura delle Schede di memoria e dei Lettori .....	10
Disinstallazione del Lettore .....	11
<b>Procedura di installazione per le versioni Mac OS..</b>	<b>12</b>
Collegamento delle unità USB all'hub.....	14
Accesso a file e dati .....	14
Rimozione sicura delle schede di memoria.....	14
Disinstallazione del Lettore .....	15
<b>Informazioni.....</b>	<b>16</b>

## Congratulazioni!

Grazie per aver acquistato il Lettore/Scrittore di schede di memoria USB 2.0 ad alta velocità con hub a 3 porte (il Lettore). Questo prodotto innovativo è in grado di leggere i seguenti formati di schede di memoria più noti.

- CompactFlash® Type I e Type II / CompactFlash® Extreme Card
- IBM® Microdrive™
- SmartMedia™
- SmartMedia™ RAM Card
- Secure Digital/Mini SD\*
- MultiMediaCard / RSMMC (schede in versione ridotta)\* / High Speed MultiMedia Card
- XD Picture Card
- Memory Stick® / Memory Stick Duo™\*,
- Memory Stick Pro™ / Memory Stick Pro Duo™\*
- Memory Stick MagicGate™ / Memory Stick MagicGate Duo™\* (solo nella modalità non-secure)
- MultiMedia Card 4.0
- Memory Stick MagicGate Pro™\*
- Memory Stick Select Function card
- High Speed Memory Stick
- Memory Stick Ultra II

\*Richiede un adattatore incluso con la scheda di memoria

**Visitare il nostro sito Internet per controllare un elenco aggiornato dei prodotti compatibili. [www.belkin.com](http://www.belkin.com)**

1

2

3

4

Il Lettore è dotato di un hub integrato di tipo Hi-Speed USB 2.0 a 3 porte. Esso consente di collegarsi con i dispositivi USB con notevole vantaggio rispetto agli hub USB 2.0 tradizionali. Questo prodotto è il risultato dell'adozione della nuova architettura "Quad TT" che consente a ciascuna delle tre porte a valle dell'hub di trasmettere con una larghezza di banda massima di 12Mbps USB adatta ai dispositivi a bassa e alta velocità, fornendo al tempo stesso un sostegno globale ai dispositivi Hi-Speed USB 2.0. Questa caratteristica è particolarmente importante per collegare diversi dispositivi multipli, a banda larga e a velocità massima, tra cui le webcam, gli altoparlanti, gli scanner e i dispositivi di memoria esterni USB.

Oltre ai Lettori, Belkin produce un'intera gamma di accessori USB e per PC. Visitate il sito [belkin.it](http://belkin.it) per ulteriori informazioni.

## Caratteristiche del Lettore

- Facile trasferimento dei dati tra gli slot
- Accesso rapido e semplice ai file contenenti foto digitali, MP3 ed altri file digitali
- Funzionalità come dispositivo di memoria rimovibile
- Non necessita di alimentatore nella maggior parte dei casi; alimentazione a bus o autonoma
- Funzioni Plug-and-Play e hot swap
- Trasferimento dei file mediante la funzione di trascinamento
- Offre supporto con icone personalizzate mediante il driver incluso
- Garanzia a vita Belkin

## Caratteristiche dell'hub

- Compatibile con le specifiche Universal Serial Bus 2.0 (velocità trasmissione dati 1,5/12/480Mbps)
- Compatibile con le precedenti specifiche Universal Serial Bus 1.1 (velocità trasmissione dati 1,5/12Mbps)
- Compatibile con Windows® 98 SE, ME, 2000 e XP
- Approvato dall'USB Implementers Forum (USB-IF)
- Supporto Plug-and-Play
- Supporta la modalità hot swap dei dispositivi USB
- Rilevazione e protezione sovracorrenti
- LED di indicazione di stato individuali
- Tre porte a valle da 480Mbps
- Alimentazione a bus o autonoma
- Compatibile con i dispositivi USB 1.1 e USB 2.0

1

2

3

4

# Introduzione

---

1

## Specifiche dell'hub

Porte a monte	(1)
Porte a valle	(3)
Tensione per porta	DC +5V
Corrente per porta	500mA (max.)
Modalità alimentazione	Alimentazione a bus o autonoma
Temperatura d'esercizio	5° C ~ 40° C
Temperatura di conservazione	-20° C ~ 60° C
Alloggiamento	Plastica ABS
Alimentazione	Uscita: DC 5V/2.0A
	Dimensioni spina: 3,5mm (esterno) 1mm (centro)
	Polarità spina: Positiva al contatto centrale

## Definizione dei colori dei LED di stato delle porte dell'hub USB:

Spento	Nessun dispositivo USB presente
Rosso	Dispositivo USB installato e inizializzato

## Definizione dei colori dei LED di stato del Lettore

Spento	Stato normale
Rosso lampeggiante	Trasferimento dei dati in corso

## Requisiti del sistema

- Computer con porta USB (porta USB 2.0 per modalità ad alta velocità)
- Windows® 98, Me, 2000, oppure XP
- Mac OS® 9.x, Mac OS X v10.1.2\* o superiore (le icone personalizzate non sono supportate nelle versioni di OS 10)

\*La tecnologia USB 2.0 ad alta velocità è supportata a partire dalla versione OS X v10.2.8.

## Contenuto della confezione

- Lettore/Scrittore di Schede di Memoria USB 2.0 ad alta velocità con hub a 3 porte Belkin
- Cavo per dispositivo USB
- Alimentatore
- Manuale utente
- CD con il software di installazione

1

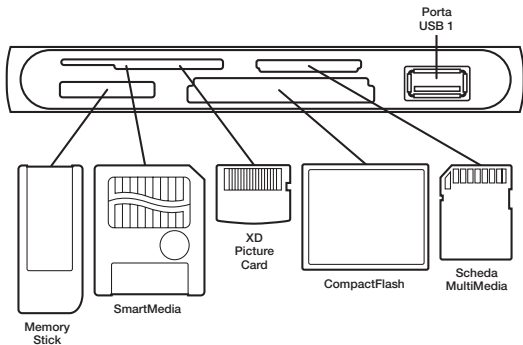
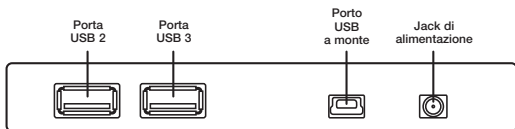
## Inserimento della scheda

Per evitare possibili danni al vostro Lettore e/o alla scheda, è importante che la scheda sia inserita correttamente nel Lettore. Si vedano i disegni in basso che illustrano la posizione corretta per l'inserimento della scheda.

2

3

4



**Nota importante:** il Lettore usa uno slot combinato progettato per l'inserimento sia di schede di memoria XD Picture Card che di SmartMedia. Inserire una scheda di memoria alla volta.



# Procedura di installazione per le versioni Windows

---

AVVISO IMPORTANTE: NON INSERIRE IL LETTORE NEL COMPUTER FINO A QUANDO NON VIENE RICHiesto

1

2

3

4

## Windows 98 SE, Me, 2000, XP

### Installazione driver

1. Inserire il CD di installazione del Lettore Belkin.
  - a) Dopo qualche secondo sullo schermo del computer compare l'applicazione di installazione.
  - b) Se l'applicazione di installazione non dovesse comparire, fare doppio clic su "My Computer" (Risorse del computer) e fare clic sull'icona corrispondente al proprio drive del CD Rom. In tal modo si carica la pagina principale dell'applicazione di configurazione.
2. Fare clic sul pulsante "Install Driver" (Installa il driver).
3. Il programma di installazione viene avviato. Fare clic su "Next" (Avanti) per ogni schermata visualizzata e successivamente su "Finish" (Fine). A questo punto, riavviare il computer per completare il processo di installazione del driver.

### Note importanti sul sistema operativo:

- a) Windows Me e XP offrono dispositivi di archiviazione di massa con supporto nativo. Non è necessario installare il driver Belkin per usare il Lettore. Tuttavia, se si desidera utilizzare le icone delle unità personalizzate, il driver deve essere installato.
- b) Anche Windows 2000 offre supporto nativo per i dispositivi di archiviazione di massa, ma non supporta i dispositivi "multi-LUN". Se il driver Belkin non è installato nelle versioni Windows 2000 precedenti al Service Pack 3, sarà disponibile solo lo slot CompactFlash. Tuttavia, se si desidera utilizzare le icone delle unità personalizzate, il driver deve essere installato.
- c) Windows 98 SE non supporta i dispositivi di archiviazione di massa, di conseguenza il driver Belkin deve essere sempre installato.

# Procedura di installazione per le versioni Windows

---

1

## Installazione hardware

2

**Nota importante:** non collegare alcun dispositivo USB alle porte dell'hub fino a quando il processo di installazione non è terminato.

3

1. Inserire l'adattatore AC in una presa a muro o in un soppressore delle sovracorrenti. Inserire il connettore DC nel jack di alimentazione DC sul retro del Lettore.

4

**Nota:** l'hub può essere utilizzato senza alimentatore nella maggior parte dei dispositivi USB.

2. Inserire l'estremità piatta (connettore USB-A) del cavo del dispositivo USB fornito nella porta a valle del computer o nella porta a valle di un altro hub. Inserire l'estremità piccola (connettore mini-B USB-B) nel connettore mini-B dell'USB-B sul retro del Lettore.

**Nota importante:** per funzionare ad alta velocità (velocità di trasferimento dati 480Mbps), il Lettore deve essere collegato con un host conforme alla tecnologia USB 2.0. Se l'hub viene collegato ad un host conforme alle specifiche 1.1, funzionerà soltanto in modalità bassa o massima velocità (1,5 Mbps/12 Mbps).

# Procedura di installazione per le versioni Windows

---

- 
- 
3. Windows rileverà automaticamente l'hub ed avvierà il programma "Add New Hardware Wizard" (Installazione guidata nuovo hardware). Per completare la procedura di installazione hardware, utilizzare tutte le impostazioni predefinite fornite dal programma di installazione guidata "Hardware Installation Wizard". È sufficiente fare clic su "Next" (Avanti) in fondo ad ogni schermata di installazione, quindi fare clic su "Finish" (Fine) per completare il processo di installazione dell'hub.  
In Windows XP i driver saranno installati automaticamente.

**Nota:** il programma di installazione guidata Windows "Install New Hardware Wizard" potrebbe richiedere l'inserimento del CD di installazione per completare il processo di installazione dei driver.

**Nota importante:** i driver dell'hub ad alta velocità sono forniti con la maggior parte delle schede di aggiornamento 2.0 PCI e sono preinstallati assieme ai driver della scheda PCI. Richiedere al produttore dalla scheda PCI il driver USB 2.0 più recente.

- 
- 
- 
4. Terminata l'installazione dell'hub, vengono installate le porte del Lettore. Non è necessaria alcun altra immissione di dati da parte dell'utente.
5. Il Lettore verrà riconosciuto come quattro singole unità disco removibili. Per accedere ai nuovi drive, fare clic sull'icona "My Computer" (Risorse del Computer) sul desktop di Windows. Quando la finestra "My Computer" si apre, compare un'icona rappresentante ciascuno dei quattro slot. (Per il supporto delle icone personalizzate, consultare le note sul sistema operativo sopra riportate)

1

2

3

4

# Procedura di installazione per le versioni Windows

---

1

## Collegamento delle unità USB all'hub

2

1. Inserire il connettore USB-A del(i) dispositivo(i) che si desidera collegare in una porta qualsiasi a valle del computer.
2. Seguire le istruzioni di installazione fornite dal produttore del dispositivo.

3

**Nota importante:** per spostare un dispositivo da una porta dell'hub all'altra, potrebbe essere necessario reinstallare i driver USB per il dispositivo in questione.

4

## Rimozione sicura delle Schede di memoria e dei Lettori

### Tutte le versioni di Windows

1. Non estrarre la scheda dal Lettore durante le operazioni di lettura o scrittura dei dati nella scheda. In caso contrario, la scheda verrà danneggiata e si causerà una perdita dei dati. Per estrarre correttamente la scheda, andare in "My Computer" (Risorse del computer), fare clic con il tasto destro del mouse sul drive e selezionare "Eject" (Espelli) dall'elenco. In base al proprio sistema operativo, questa opzione potrebbe non visualizzare il messaggio che indica che l'operazione è stata eseguita. Dopo aver fatto clic su "Eject" (Espelli), è possibile estrarre la scheda senza danneggiare i file in essa contenuti.
2. Per estrarre in maniera sicura il Lettore dal computer, fare clic sul pulsante "Unplug or Eject Hardware" (Disconnetti o espelli hardware) previsto nell'angolo a destra della barra delle applicazioni di Windows. La mancata osservanza di questo passo può provocare la perdita o la corruzione dei file memorizzati nella scheda di supporto.

## Disinstallazione del Lettore

1

### Tutte le versioni di Windows

2

1. Per disinstallare il driver del Lettore, fare clic sul pulsante “Start” (Avvio), selezionare “Settings” (Impostazioni), selezionare “Control Panel” (Pannello di controllo) e quindi “Add/Remove Programs” (Aggiungi/Rimuovi programmi). Selezionare “Belkin Media Reader Driver and Icon” e fare clic su “Remove” (Rimuovi).

3

**Nota:** questo procedimento è necessario solo se il driver Belkin è stato installato.

4

2. È anche possibile eseguire la procedura di disinstallazione da Windows Device Manager (Gestione periferiche di Windows). (Per eseguire la disinstallazione da Gestione periferiche di Windows, il Lettore essere collegato al computer). Fare clic con il tasto destro su “My Computer” (Rosse del Computer) e quindi selezionare “Properties” (Proprietà), seguito da “Device Manager” (Gestione periferiche). Fare clic sul segno (+) vicino a “Disk Drives” (Unità disco). Selezionare il Lettore dall'elenco delle unità, quindi fare clic su “Remove” (Rimuovi). A questo punto scollegare il Lettore dalla porta Usb del computer o dell'hub.

# Procedura di installazione per le versioni Mac OS

---

1

## Mac OS 9.0-9.x

2

### Installazione driver

3

1. Inserire il CD di installazione del Lettore Belkin.
2. Fare doppio clic sull'icona dell'unità del CD-ROM "F5U271 Installer CD" che compare sul desktop. Quindi fare clic su "Belkin installer 1.7".
3. Seguire le istruzioni a video per completare la procedura.
4. Collegare la presa USB del Lettore ad una porta USB libera del proprio computer Mac®, o ad un hub USB ed inserire la scheda di memoria.
5. Una volta che la scheda è stata inserita, essa compare sul desktop come unità di disco standard Mac OS. Apparirà l'icona personalizzata dell'unità per ciascuno slot in funzione del tipo di scheda di memoria. L'icona dell'unità apparirà solo quando la scheda di memoria viene inserita nel rispettivo slot.

4

### Mac OS v10.1.2 e versioni successive

**Nota importante:** non collegare nessun dispositivo USB all'hub.

1. Mac OS v10.1.2 e le versioni successive offrono dispositivi di archiviazione di massa con supporto nativo. Per installare il Lettore, basta collegarlo alla porta USB disponibile nel computer Mac o nell'hub USB. Non è necessario nessun altro intervento da parte dell'utente.

**Nota:** il supporto per la modalità ad alta velocità (480Mbps) è limitato a partire dalla versione OS X v10.2.8. Se il Lettore viene utilizzato con una versione Mac OS X precedente alla X v10.2.8, esso sarà pienamente funzionante, ma funzionerà soltanto a velocità piena (12Mbps).

# Procedura di installazione per le versioni Mac OS

---

**Nota:** il supporto con icone personalizzate non è attualmente disponibile in nessuna delle versioni OS X.

- Una volta che la scheda è stata inserita, essa compare sul desktop come unità di disco standard Mac OS. Per ciascuno slot apparirà un'icona dell'unità, ma solo quando la scheda di supporto è nello slot.

## Installazione hardware

**Nota importante:** non collegare alcun dispositivo USB alle porte dell'hub fino a quando il processo di installazione non è terminato.

- Inserire l'adattatore AC in una presa a muro o in un soppressore delle sovracorrenti. Inserire il connettore DC nel jack di alimentazione DC sul retro del Lettore.

**Nota:** l'hub può essere utilizzato senza alimentatore nella maggior parte dei dispositivi USB.

- Inserire l'estremità piatta (connettore USB-A) del cavo del dispositivo USB fornito nella porta a valle del computer o nella porta a valle di un altro hub. Inserire l'estremità piccola (connettore mini-B USB-B) nel connettore mini-B dell'USB-B sul retro del Lettore.
- Il Lettore è completamente funzionante e pronto per essere usato.
- Il Lettore verrà riconosciuto come quattro singole unità disco removibili. Per accedere ai nuovi drive, fare clic sull'icona "My Computer" (Risorse del Computer) sul desktop di Windows. Quando la finestra "My Computer" si apre, compare un'icona rappresentante ciascuno dei quattro slot. (Per il supporto delle icone personalizzate, consultare le note sul sistema operativo sopra riportate)

1

2

3

4

# Procedura di installazione per le versioni Mac OS

---

1

## Collegamento delle unità USB all'hub

1. Inserire il connettore USB-A del(i) dispositivo(i) che si desidera collegare in una porta qualsiasi a valle del computer.
2. Seguire le istruzioni di installazione fornite dal produttore del dispositivo.

2

3

**Nota importante:** per spostare un dispositivo da una porta dell'hub all'altra, potrebbe essere necessario reinstallare i driver USB per il dispositivo in questione.

4

## Accesso a file e dati

1. Fare doppio clic sull'icona dell'unità assegnata al Lettore. Apparirà una finestra che visualizza il contenuto della scheda di memoria attualmente installata.
2. Per spostare i file del disco, è sufficiente trascinare il file nella posizione scelta o usare i sistemi di trasferimento file previsti dal proprio sistema operativo.

## Rimozione sicura delle schede di memoria

1. Mac OS prevede due sistemi per rimuovere con sicurezza le schede dal Lettore.
  - a) Fare clic sull'icona corrispondente al drive del Lettore e selezionare "Special" (Speciale) dalla barra di comando in alto nello schermo. Selezionare "Eject" (Espelli) dall'elenco a tendina.

Oppure

- b) Fare clic sull'icona del drive del Lettore e trascinare l'icona nel cestino di Mac OS.



# Procedura di installazione per le versioni Mac OS

---

## Disinstallazione del Lettore

### Mac OS 9.0-9.x e Mac OS X v10.1.2 e versioni successive

Il Lettore utilizza i driver di memoria di massa previsti in Mac OS 9,0-9.x e OS v10.1.2 e successivi. Non è necessario disinstallare i driver quando il Lettore viene rimosso dal computer Mac.

1

2

3

4

# Informazioni

---

1

## Dichiarazione FCC

2

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CON LE LEGGI FCC PER LA COMPATIBILITÀ ELETTRROMAGNETICA

3

Noi sottoscritti, Belkin Corporation, con sede al 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto,

#### F5U271

cui questa dichiarazione fa riferimento:

è conforme all'art. 15 delle norme FCC. Bisogna rispettare le seguenti condizioni d'uso: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese eventuali interferenze che possano causare un funzionamento anomalo.

4

## Dichiarazione di conformità CE

Noi, Belkin Corporation, dichiariamo sotto la nostra unica responsabilità che il prodotto F5U271, a cui si riferisce questa dichiarazione, è conforme alla Norma sulle emissioni generiche Classe B EN 55022:1998 e alla Norma sull'immunità generica EN50082-1 1992.

## Garanzia limitata a vita sul prodotto della Belkin Corporation

La Belkin Corporation garantisce a vita questo prodotto da eventuali difetti di materiale e lavorazione. Qualora venisse rilevata un'anomalia, Belkin provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire il prodotto gratuitamente, a condizione che esso sia restituito entro il periodo di garanzia, con le spese di trasporto prepagate, al rivenditore Belkin autorizzato da cui è stato acquistato. Potrebbe venire richiesta la prova di acquisto.

Questa garanzia non sarà valida nel caso il prodotto sia stato danneggiato accidentalmente, per abuso, uso non corretto o non conforme, qualora sia stato modificato senza il permesso scritto di Belkin, o nel caso in cui il numero di serie Belkin fosse stato cancellato o reso illeggibile.

LA GARANZIA ED I RIMEDI DI CUI SOPRA PREVALGONO SU QUALSIASI ALTRO ACCORDO, SIA ORALE CHE SCRITTO, ESPRESSO O IMPLICITO. BELKIN DECLINA SPECIFICAMENTE QUALSIASI OBBLIGO DI GARANZIA IMPLICITO COMPRESSE, SENZA LIMITI, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE SCOPO.

Nessun rivenditore, agente o dipendente Belkin è autorizzato ad apportare modifiche, ampliamenti o aggiunte alla presente garanzia.

BELKIN DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, DIRETTI O INDIRETTI IMPUTABILI AD UN'EVENTUALE VIOLAZIONE DELLA GARANZIA O IN BASE A QUALSIASI ALTRA FORMA DI TEORIA LEGALE, COMPRESI, MA NON SOLO, I CASI DI MANCATO GUADAGNO, INATTIVITÀ, DANNI O RIPROGRAMMAZIONE O RIPRODUZIONE DI PROGRAMMI O DATI MEMORIZZATI O UTILIZZATI CON I PRODOTTI BELKIN.

# BELKIN®

Belkin Ltd.  
Express Business Park, Shipton Way,  
Rushden NN10 6GL, Regno Unito  
+44 (0) 1933 35 2000  
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin B.V.  
Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk, Paesi Bassi  
+31 (0) 20 654 73 00  
+31 (0) 20 654 73 49 fax

Belkin GmbH  
Hanebergstrasse 2  
80637 Munich, Germania  
+49 (0) 89 14 34 05 0  
+49 (0) 89 14 34 05 100 fax

Belkin SAS  
130, rue de Silly  
92100 Boulogne-Billancourt, Francia  
+33 (0) 1 41 03 14 40  
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin Iberia  
Avda. Cerro del Aguila 3  
28700 San Sebastián de los Reyes, Spain  
+34 (0) 9 16 25 80 00  
+34 (0) 9 02 02 00 34 fax

Belkin Nordic  
Knarrarnäsgatan 7  
164 40 Kista, Svezia  
+46 (0) 8 5229 1870  
+46 (0) 8 5229 1874 fax

Per maggiori informazioni e per  
l'assistenza tecnica, visitare il  
nostro sito Internet:  
[www.belkin.com](http://www.belkin.com)

Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature  
da parte di privati nell'Unione Europea:  
Per maggiori informazioni, visitare  
[www.belkin.com/environmental](http://www.belkin.com/environmental)

© 2006 Belkin Corporation. Tutti i diritti riservati. Tutti i nomi commerciali sono marchi registrati dai  
rispettivi produttori elencati. Mac OS e Apple sono marchi della Apple Computer, Inc., registrati negli  
USA e in altri Paesi.